



# Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí investiční dotace č. FaR/1230/17-D

uzavřená podle ustanovení § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle ustanovení § 10a a násl. zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů

## Smluvní strany

---

### statutární město Ostrava

sídlo: Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava – Moravská Ostrava

### městský obvod Slezská Ostrava

sídlo: Těšínská 138/35, 710 16 Ostrava – Slezská Ostrava

zástupce: MVDr. Barbora Jelonková, starostka

---

IČO: 008 45 451  
DIČ: CZ00845451 (plátce DPH)  
peněžní ústav: [REDACTED]  
číslo účtu: [REDACTED]  
KS: 0558  
VS: 1230/17-D

---

*na straně jedné jako poskytovatel investiční dotace, dále jen „Poskytovatel“*

a

### TJ Sokol Koblov z.s.

sídlo: Na Skotnici 19/23, Koblov, 711 00 Ostrava

spolek zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl L, vložka 458

zástupce: Ing. Pavel Pišťák, předseda

---

IČO: 452 34 191  
DIČ: --  
peněžní ústav: [REDACTED]  
číslo účtu: [REDACTED]

---

*na straně druhé jako příjemce investiční dotace, dále jen „Příjemce“*

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí investiční dotace (dále jen „Smlouva“)



## Obsah Smlouvy

### Článek I.

#### Základní ustanovení, prohlášení, investiční dotace, její účel a doba, v níž má být účelu investiční dotace dosaženo

1. Smluvní strany prohlašují, že jsou způsobilé uzavřít Smlouvu, stejně jako způsobilé nabývat v rámci právního řádu vlastním jednáním práva a povinnosti.
2. Pro potřeby Smlouvy je investiční dotací **peněžitá částka ve výši 699.930,- Kč** (slovy: šest set devadesát devět tisíc devět set třicet korun českých), dále jen **„Dotace“**.
3. Příjemce je při využití Dotace vázán skutečnostmi uvedenými v jeho žádosti, na jejímž základě bylo o výši Dotace a o uzavření Smlouvy rozhodováno.
4. Ujednaným účelem Dotace je příspěvť Příjemci na zpracování dvojestupňové projektové dokumentace na akci „Novostavba zázemí pro fotbal Ostrava-Koblov a na akci „Rekonstrukce travnatého fotbalového hřiště TJ Sokol Koblov“.
5. Smluvní strany výslovně prohlašují, že doba dosažení účelu Dotace je s ohledem na její účel vymezený v čl. I. odst. 4 Smlouvy stanovena na kalendářní rok 2017.

### Článek II.

#### Předmět Smlouvy

1. Poskytovatel se touto Smlouvou zavazuje, za podmínek ujednaných ve Smlouvě, poskytnout Příjemci ze svého rozpočtu jednorázovou Dotaci, a to do 15 dnů ode dne uzavření Smlouvy formou bezhotovostního převodu na peněžní účet Příjemce uvedený v záhlaví Smlouvy.
2. Příjemce touto Smlouvou, za podmínek ujednaných ve Smlouvě, přijímá od Poskytovatele Dotaci.

### Článek III.

#### Použití, vyúčtování a vrácení Dotace

1. Poskytovatel stanoví Příjemci časovou použitelnost Dotace, poskytované na základě Smlouvy, takto:
  - a) peněžní prostředky z Dotace může Příjemce použít nejpozději do dne 31. 12. 2017; náklady vzniklé přede dnem nabytí účinnosti této Smlouvy mohou být z Dotace hrazeny ode dne 1. 1. 2017; a současně
  - b) z Dotace mohou být hrazeny výhradně náklady Příjemce na práce, zboží či služby využité v souladu s účelem dle čl. I. odst. 4 Smlouvy a v období ujednaném v čl. I. odst. 5 Smlouvy.
2. Příjemce se podpisem Smlouvy zavazuje použít peněžní prostředky z Dotace, poskytované na základě Smlouvy, výhradně:
  - a) k účelu ujednanému v čl. I. odst. 4 Smlouvy a v souladu se skutečnostmi uvedenými v žádosti Příjemce o poskytnutí dotace;
  - b) v souladu s ujednáním čl. III. odst. 1 Smlouvy;
  - c) v souladu se Zásadami pro přidělování dotací z rozpočtu městského obvodu Slezská Ostrava, platnými a účinnými ke dni rozhodnutí o poskytnutí Dotace.
3. Příjemce se podpisem Smlouvy výslovně zavazuje nepoužít peněžní prostředky z Dotace, poskytované na základě Smlouvy, k:
  - a) uhrazení zálohových plateb vůči třetím osobám;
  - b) pořízení věcí nebo práv převáděných Příjemcem v průběhu roku 2017 třetím osobám, není-li v čl. I. odst. 4 Smlouvy výslovně ujednáno jinak.
4. Příjemce se podpisem Smlouvy zavazuje vyúčtovat Poskytovateli poskytnutou Dotaci s rekapitulací k poslednímu dni období, stanoveného v čl. III. odst. 1 Smlouvy. Vyúčtování dle tohoto odstavce Smlouvy předá Příjemce Poskytovateli v písemné podobě nejpozději dne 31. 1. 2018. Současně s vyúčtováním a ve stejném termínu se Příjemce zavazuje předat Poskytovateli ke kontrole účelnosti čerpání Dotace veškeré účetní doklady, vztahující se k Dotaci poskytnuté dle Smlouvy. Za okamžik předání vyúčtování a účetních dokladů se považuje den jejich doručení Poskytovateli na adresu uvedenou v záhlaví Smlouvy.



5. Příjemce podpisem Smlouvy bere na vědomí, že porušení závazku přijatého v čl. III. odst. 4 Smlouvy je vzhledem k původu poskytnuté Dotace porušením rozpočtové kázně. Příjemce se v takovém případě zavazuje Dotaci v plné výši, v níž byla dle Smlouvy poskytnuta, vrátit Poskytovateli nejpozději do dne předložení vyúčtování dle čl. III. odst. 4 Smlouvy formou bezhotovostního převodu na peněžní účet Poskytovatele č. [REDACTED], vedený u [REDACTED].
6. Nebyla-li Příjemcem v období dle čl. III. odst. 1 Smlouvy vyčerpána Dotace v plné výši, v níž byla dle Smlouvy Příjemci Poskytovatelem poskytnuta, zavazuje se Příjemce nepoužitou část Dotace vrátit Poskytovateli nejpozději do dne předložení vyúčtování dle čl. III. odst. 4 Smlouvy formou bezhotovostního převodu na peněžní účet Poskytovatele č. [REDACTED], vedený u [REDACTED].
7. Byla-li Dotace, poskytnutá dle Smlouvy, nebo její část Příjemcem použita v rozporu s ujednáním čl. III. odst. 2 nebo 3 Smlouvy, zavazuje se Příjemce vrátit Dotaci nebo její část ve výši, v jaké došlo k jejímu použití v rozporu se Smlouvou, Poskytovateli nejpozději do dne předložení vyúčtování dle čl. III. odst. 4 Smlouvy formou bezhotovostního převodu na peněžní účet Poskytovatele č. [REDACTED], vedený u [REDACTED].
8. Při vrácení Dotace nebo její části Příjemcem Poskytovateli podle ujednání v čl. III. odst. 5 až 7 Smlouvy smluvní strany za okamžik vrácení Dotace považují okamžik připsání peněžních prostředků na účet Poskytovatele.

#### Článek IV.

##### Evidence, kontrola a zákonný postih Příjemce

1. Příjemce se Smlouvou zavazuje vést o poskytnuté Dotaci účetní evidenci v rozsahu, způsobem a po dobu v souladu s příslušnými právními předpisy. Peněžní prostředky, pocházející z poskytnuté Dotace, budou vedeny v účetní evidenci odděleně, a to:
  - a) v případě účtování v soustavě podvojného účetnictví budou vedeny analyticky a odděleně;
  - b) v případě vedení daňové evidence budou příjmy a výdaje členěny podle zdrojů.
2. Příjemce se Smlouvou zavazuje jednotlivé účetní doklady, týkající se Dotace, označit názvem Poskytovatele, případně i názvem akce, či tyto doklady jinak jasně identifikovat jako doklady vztahující se k Dotaci poskytnuté dle Smlouvy. Pokud se bude účetní doklad týkat Dotace jen zčásti, je Příjemce povinen označit na dokladu tu část, která se k použití Dotace vztahuje.
3. Příjemce se podpisem Smlouvy výslovně zavazuje umožnit osobám pověřeným Poskytovatelem přístup do prostor Příjemce, nahlédnutí do veškeré účetní evidence vztahující se k Dotaci a provedení všech dalších úkonů nezbytných pro kontrolu použití poskytnuté Dotace Příjemcem.
4. Příjemce podpisem Smlouvy stvrzuje svou vědomost o skutečnosti, že vzhledem k původu Dotace z rozpočtu územního samosprávného celku podléhá hospodaření Příjemce kontrole Poskytovatele v rozsahu nezbytném pro kontrolu použití Dotace dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů.
5. Příjemce podpisem Smlouvy stvrzuje svou vědomost o skutečnosti, že porušení Smlouvy, zejména:
  - a) použitím Dotace poskytnuté dle Smlouvy k jinému účelu, než je ujednáno v čl. I. odst. 4 Smlouvy;
  - b) použitím Dotace způsobem jsoucím v rozporu se závaznými právními předpisy nebo Smlouvou;
  - c) neschopností Příjemce prokázat Poskytovateli, jak byly peněžní prostředky z Dotace použity;
  - d) porušením závazku přijatého Příjemcem v čl. III. odst. 4 až 7 Smlouvy;
  - e) porušením závazku přijatého Příjemcem v čl. V. Smlouvy;je porušením rozpočtové kázně dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, s následky stanovenými uvedeným zákonem.

#### Článek V.

##### Další povinnosti Příjemce

1. Příjemce podpisem Smlouvy bere na vědomí skutečnost, že úmyslem Poskytovatele je poskytnout Dotaci právě jeho osobě.
2. Příjemce se podpisem Smlouvy zavazuje nepřevést svá práva a povinnosti ze Smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu, a to ani zčásti.



3. Příjemce se podpisem Smlouvy zavazuje vhodným způsobem prezentovat nejméně v době dle čl. I. odst. 4 Smlouvy Poskytovatele, a to zejména následujícími způsoby:
  - a) v případě, že Příjemce provozuje webové stránky, zveřejněním schváleného loga městského obvodu Slezská Ostrava na vhodném a důstojném místě a současně zveřejněním informace „Projekt je spolufinancován statutárním městem Ostrava, městským obvodem Slezská Ostrava.“;
  - b) informováním o poskytnuté Dotaci ve výroční zprávě;
  - c) v případě mediální propagace, vydávání tiskových zpráv a konání tiskových konferencí, týkajících se účelu Dotace, uvedením informace, že projekt je spolufinancován statutárním městem Ostrava, městským obvodem Slezská Ostrava, ve vhodných případech rovněž podpořením sdělované informace logem městského obvodu Slezská Ostrava.
4. Příjemce se podpisem Smlouvy dále zavazuje v případě přeměny Příjemce nebo zrušení Příjemce s likvidací:
  - a) počínaje dnem příslušného rozhodnutí či dohody o přeměně nebo zrušení Příjemce nevyužívat peněžní prostředky z Dotace bez ohledu na skutečnost, že doba použití Dotace ujednaná v čl. III. odst. 1 písm. a) Smlouvy doposud neuplynula;
  - b) do dvou týdnů po dni příslušného rozhodnutí či dohody o přeměně nebo zrušení Příjemce vrátit Poskytovateli veškeré doposud v souladu se Smlouvou nevyužité peněžní prostředky z Dotace formou bezhotovostního převodu na peněžní účet Poskytovatele č. [REDACTED], vedený u [REDACTED]; za okamžik vrácení Dotace smluvní strany považují okamžik připsání peněžních prostředků na účet Poskytovatele;
  - c) do jednoho měsíce po dni příslušného rozhodnutí či dohody o přeměně nebo zrušení Příjemce předat v písemné podobě Poskytovateli vyúčtování Dotace s rekapitulací ke dni příslušného rozhodnutí či dohody o přeměně nebo zrušení Příjemce. Současně s vyúčtováním a ve stejném termínu se Příjemce zavazuje předat Poskytovateli ke kontrole účelnosti čerpání Dotace veškeré účetní doklady, vztahující se k Dotaci poskytnuté dle Smlouvy. Za okamžik předání vyúčtování a účetních dokladů se považuje den jejich doručení Poskytovateli na adresu uvedenou v záhlaví Smlouvy. Splnění povinností dle tohoto ujednání Smlouvy Příjemcem je smluvními stranami považováno rovněž za splnění povinností Příjemce ujednané v čl. III. odst. 4 Smlouvy.

## Článek VI. Jiná ujednání

1. Poskytovatel si v souvislosti s poskytnutím Dotace vyhrazuje právo zveřejnit údaje o Příjemci uvedené v záhlaví Smlouvy, a dále výši a účel poskytnuté Dotace.
2. Smluvní strany se dohodly, že v právním vztahu upraveném Smlouvou vylučují:
  - a) použití § 1765 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;
  - b) ve smyslu § 1740 odst. 2 a 3 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, přijetí nabídky jinými slovy vymezujícími obsah Smlouvy nebo přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou, a to ani, pokud dodatek nebo odchylka podstatně nemění podmínky nabídky.
3. Poskytovatel prohlašuje, že jako organizační jednotka statutárního města Ostravy je oprávněn k užití loga městského obvodu Slezská Ostrava jako autorského díla. Poskytovatel je oprávněn poskytnout (pod)licenci k užití loga městského obvodu Slezská Ostrava třetí osobě.
4. Poskytovatel Smlouvou poskytuje Příjemci bezúplatně nevýhradní oprávnění logo městského obvodu Slezská Ostrava užit pro účel stanovený Smlouvou, způsobem vymezeným Smlouvou, v rozsahu:
  - a) územně neomezeném;
  - b) množstevně a časově omezeném sjednaným způsobem užití.
5. Příjemce podpisem Smlouvy oprávnění užit logo městského obvodu Slezská Ostrava za Smlouvou sjednaným účelem, Smlouvou uvedeným způsobem a v rozsahu dle Smlouvy přijímá.
6. Příjemce se podpisem Smlouvy zavazuje pro případ, že hodlá využít své oprávnění užit logo městského obvodu Slezská Ostrava, založené Smlouvou, předem Poskytovateli užití loga městského obvodu Slezská Ostrava ohlásit písemně, a to v podobě listinné nebo elektronické (datovou zprávou do datové schránky, nebo e-mailem), a umožnit Poskytovateli předběžnou kontrolu, zda užití loga městského obvodu Slezská Ostrava je v souladu s podmínkami Smlouvy.



7. Poskytovatel jako organizační jednotka statutárního města Ostravy má udělen znak a vlajku. Pro grafické ztvárnění znaku a vlajky městského obvodu Slezská Ostrava je určující jejich platný popis (blason). K užití vlajky městského obvodu Slezská Ostrava není nutný souhlas Poskytovatele. Poskytovatel souhlasí s tím, aby Příjemce použil znak městského obvodu Slezská Ostrava pro účel stanovený Smlouvou. Příjemce se podpisem Smlouvy zavazuje pro případ, že hodlá využít své oprávnění užití znak městského obvodu Slezská Ostrava, založené Smlouvou, předem Poskytovateli užití znaku městského obvodu Slezská Ostrava ohlásit písemně, a to v podobě listinné nebo elektronické (datovou zprávou do datové schránky, nebo e-mailem), a umožnit Poskytovateli předběžnou kontrolu, zda užití znaku městského obvodu Slezská Ostrava je v souladu s podmínkami Smlouvy.

## Článek VII.

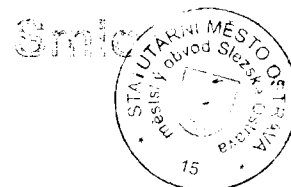
### Zasílání a doručování písemností, registr smluv a ostatní ujednání

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví Smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření Smlouvy. Smluvní strany se zavazují neprodleně oznámit změnu dotčených údajů druhé smluvní straně.
2. Zasílání, doručování a dojití všech písemností týkajících se jejich závazkového vztahu založeného Smlouvou, včetně písemností zasílaných po skončení právních účinků Smlouvy, se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku.
3. Na Smlouvu se vztahuje, dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), povinnost jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv, neboť Poskytovatel je územní samosprávný celek, resp. městský obvod územně členěného statutárního města, a jsou splněny další podmínky uvedené v Zákoně o registru smluv.
4. S ohledem na to, že se na Smlouvu vztahuje povinnost jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle Zákonu o registru smluv (viz čl. VII. odst. 3 Smlouvy), se smluvní strany dohodly, že Smlouvu v souladu se Zákonem o registru smluv uveřejní prostřednictvím registru smluv Poskytovatel.

## Článek VIII.

### Závěrečná ujednání

1. Nestanoví-li tato Smlouva výslovně jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran platnými právními předpisy České republiky, zejména příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a právními předpisy souvisejícími.
2. Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o Smlouvě ani projev učiněný po uzavření Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ujednáními Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze smluvních stran.
3. V případě, že některé ujednání Smlouvy se stane neúčinným, neplatným či zdánlivým, zůstávají ostatní ujednání Smlouvy účinná či platná. Smluvní strany se zavazují takové ujednání nahradit ujednáním účinným či platným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ujednání původního.
4. Veškeré změny a doplnění Smlouvy vyžadují písemnou dohodu smluvních stran, přičemž každá taková písemná dohoda o změně obsahu závazku musí být v listinné podobě a vzestupně očíslována.
5. Smluvní strany shodně prohlašují, že si Smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost Smlouvy svými níže uvedenými vlastnoručními podpisy.
6. Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech majících platnost originálu, z nichž si každá smluvní strana ponechá jeden (1) stejnopis podepsaný oběma smluvními stranami.
7. Smlouva nabývá platnosti dnem uzavření Smlouvy a účinnosti dnem uveřejnění Smlouvy prostřednictvím registru smluv dle čl. VII. odst. 4 Smlouvy.



## Článek IX. Doložka platnosti právního jednání

Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření Smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Slezská Ostrava dne 25. 10. 2017 svým usnesením č. 0444/ZMObM-Sle/1418/3.

*Za Poskytovatele*

Datum: - 3 -11- 2017  
Místo: Ostrava

*Za Příjemce*

Datum: - 3 -11- 2017  
Místo: Ostrava



.....  
**MVDr. Barbořa Jelonková**  
starostka

.....  
**Ing. Pavel Pišťák**  
předseda